



## Informationen für die Schutzraum-Eigentümer/-innen

Allgemeines:

Schweizer Schutzräume sind alle 10 Jahre zu überprüfen

Im Auftrag von Kanton, Städten, Gemeinden führt die örtliche Zivilschutzorganisation die sogenannte Periodische - Schutzraumkontrollen (PSK) durch. Ein Schutzraum muss mindestens alle 10 Jahre überprüft und instand gestellt werden.

Wozu dient die Periodische Schutzraumkontrolle?

Periodische Schutzraumkontrollen mit gleichzeitiger Mängelbehebung stellen die technische Einsatzbereitschaft der Schutzräume für Notfälle sicher.

Wenn im Ernstfall die Bevölkerung über das Sirenen-Alarmsystem und über Anweisungen in Radio und TV in den nächstgelegenen Schutzraum bestellt wird, müssen die Schutzräume technisch bereit sein. Nur so ist im Notfall ein schneller Bezug des Schutzraumes möglich.

Die Kontrollen fördern ausserdem das Verständnis und Verantwortungsbewusstsein der Schutzraumeigentümer/-innen bezüglich des Unterhalts von Panzertüren, Belüftungsgeräten, Liegebetten und Trockenklosetts.

## Lieferantenverzeichnis für Schutzraumersatzteile

**Panzertüre / Panzerdeckel / Notausstieg:**

Gegenstand	Lieferant
Gummi zu Panzertüre	Firma Mengeu
Gummi zu Panzerdeckel	Firma Mengeu
Distanzringe zu PT, PD	Firma Mengeu
Drahtgitterfenster	Firma Mengeu

**Ventilationsaggregat zum Beispiel VA150:**

Gegenstand	Lieferant
VA 150 und Zubehör	Firma Andair

**Ausrüstung / Optionen:**

Gegenstand	Lieferant
Trockenklosett TC 8 / 15 / 30	Firma Mengeu AG
Liegestellen	Firma Andair AG Firma Mengeu AG
Infobroschüre "Notvorrat"	Bundesamt für wirtschaftliche Landesversorgung Adresse siehe FAQ's auf der Rück



## Lieferanten für Schutzräume

<p><b>Firma Mengeu AG</b> St. Gallerstrasse 10 8353 Elgg</p> <p>Telefon +41 52 368 66 66</p>	<p><b>Firma Andair AG</b> Schaubenstrasse 4 CH-8450 Andelfingen</p> <p>Telefon +41 52 304 24 24</p>
<p><b>Baunorm AG</b> Dorfackerstrasse 3 4528 Zuchwil / SO</p> <p>Telefon +41 32 685 58 25</p>	<p><b>Bühler G. GmbH</b> Ingold Markus Neueneggstrasse 43 Postfach 279 3172 Niederwangen b. Bern</p> <p>Telefon +41 31 981 33 22</p>
<p><b>Schweizer Ersnt AG Metallbau</b> Bahnhofstrasse 11 8908 Hedingen / ZH</p> <p>Telefon +41 44 763 61 11</p>	<p><b>Frei Service GmbH</b> Lüftungs und Klimaanlage Postfach 139 4542 Luterbach / SO</p> <p>Telefon +41 32 682 66 11</p>
<p><b>Chibli Carnelli AG</b> Revisionen von Elektromotoren mit Zertifizierung des BABS 4512 Bellach / SO</p> <p>Telefon +41 32 618 40 10</p>	<p>Die Verantwortlichen Bauwesen des <b>Amt für Militär und Bevölkerungsschutz</b> empfehlen die Firma Abri Audit AG für die Schutzraumkontrolle ausserhalb der Regulären PSK durch den Zivilschutz:</p> <p> Schweiz, Kompetenz-Zentrum für Schutzräume centre compétence suisse pour les abris PC Abri Audit AG Geschäftsstelle Bern: Felsenaustrasse 17, 3004 Bern <a href="http://www.abri-audit.ch">www.abri-audit.ch</a> Tel. 031 305 13 04</p>



## FAQ's

Muss ich den oder die Zivilschutz-Mitarbeiter in mein Haus lassen?

Die alle 10 Jahre stattfindende Kontrolle ist gesetzlich vorgeschrieben. Wir sind daher dankbar, wenn Sie uns den Zutritt gestatten und damit Umtriebe vermeiden. Sie dürfen jedoch unsere Mitarbeiter jederzeit begleiten und beobachten.

Was kostet mich diese Kontrolle

Diese Überprüfung ist gratis für Sie.

Wer bezahlt defektes oder fehlendes Material?

Sie als Eigentümer sind dafür verantwortlich, dass alles komplett und intakt ist. Kosten für die Beschaffung und Instandsetzung gehen daher ebenfalls zu Ihren Lasten.

Darf ich im Raum baulich etwas verändern?

Nein. Bauliche Veränderungen von **dauerhaft** montierten Bestandteilen des Schutzraumes sind nicht gestattet. Sollten Sie jedoch einen Umbau planen und es betrifft den Schutzraum in irgendeiner Weise, muss zwingend beim Kanton ein entsprechendes Gesuch eingereicht werden. Eine Veränderung darf aber auch hier erst nach der Bewilligung durch den Kanton erfolgen.

Muss das Mobiliar (Liegestellen, Trockenklosett) innerhalb des Schutzraumes gelagert werden?

Nein, Sie müssen das Mobiliar nicht im Schutzraum belassen. Es kann zum Beispiel in der Garage, in einem anderen Kellerraum, oder im Estrich aufbewahrt werden. Dort darf die Ausstattung jedoch keinen Schaden durch Feuchtigkeit oder äussere Einflüsse nehmen. Das Mobiliar wird mit der regulären Schutzraumkontrolle ebenfalls überprüft und beschädigte Teile müssen ersetzt werden.

Müssen Panzertüre und Panzerdeckel verschlossen werden können?

Die Panzertüre und der Panzerdeckel müssen anlässlich der Kontrolle geschlossen werden können, um den Luftdruck zu überprüfen. Für die dauerhafte Nutzung sollten sie jedoch nicht geschlossen bleiben, um die Dichtungen zu schonen. Störende Bauteile wie Rampen, etc. müssen jedoch für eine Kontrolle demontiert werden.

Darf ich die Panzertüre oder das Ventilationsaggregat demontieren?

Nein, dauerhaft montierte Schutzraum-Bauteile dürfen weder demontiert noch entfernt werden.

Wozu dient das an der Panzertüre befestigte Material?

Dieses Material ist notwendig, um sich im Ernst-, bzw. Bezugsfall selbst aus dem Schutzraum befreien zu können. Es ist daher wichtig, dass diese Gegenstände nicht entfernt werden.

Darf ich meinen Schutzraum als Weinkeller verwenden?

Sie dürfen den Raum auch als Weinkeller, Veloabstellplatz oder Notvorratslager nutzen. Wichtig zu wissen ist, dass der Schutzraum die empfohlenen Bedingungen (keine bauliche Veränderung, Luftfeuchtigkeit, Temperatur) beibehält und innerhalb von 48 Stunden für einen Bezug geräumt und bereitgestellt ist.

Was gilt es bei Temperatur und Feuchtigkeit zu beachten?

Die Temperatur ist idealerweise zwischen 15 und 18 Grad

Die relative Luftfeuchtigkeit sollte zwischen 40 und 65% liegen. Sollte die Feuchtigkeit dauerhaft höher Werte aufweisen, empfiehlt sich die Installation eines Luftentfeuchters.

Was wird als Notvorrat empfohlen?

Alle notwendigen Angaben finden Sie auf dem Merkblatt vom Bund «Kluger Rat-Notvorrat». Dieses finden sie unter folgender Adresse:

Oder können es unter beim Bund direkt beziehen.

**Wichtig:** Regelmässige Reinigung und Pflege sorgt dafür, dass Ihr Schutzraum möglichst lange genutzt werden kann. Wir empfehlen Ihnen ausserdem einmal jährlich das Aggregat kurz zu betreiben (Funktionskontrolle) und auch das Mobiliar auf dessen Unversehrtheit zu prüfen.